

24
2

Government of Madras.

EDUCATIONAL DEPARTMENT.

Recd.

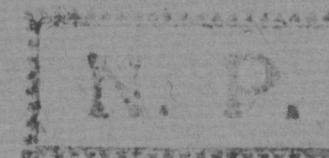
Regd.

} 1910.

Enclosures

Spare copies

G.O., No. 676, 25th November 1910.



Transitory Regulation.

Sanctioning the additional — submitted by the University of Madras in connection with the Intermediate Examination in Arts to be held in 1911.

Government of Madras.

EDUCATIONAL DEPARTMENT.

Recd.

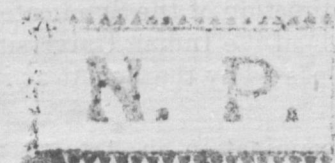
Regd.

1910.

Enclosures

Spare copies

G.O., No. 676, 25th November 1910.



Transitory Regulation.

Sanctioning the additional — submitted by the University of Madras in connection with the Intermediate Examination in Arts to be held in 1911.

GOVERNMENT OF MADRAS.

EDUCATIONAL DEPARTMENT.

READ—the following papers :—

I

G.O., No. 302, Educational, dated 27th May 1910.

ABSTRACT.—Sanctioning certain alterations in Regulations 178, 184, 185, 186, 189 and 199 of the University Regulations, and directing that they shall come into operation from the commencement of the academic year 1911–1912, so as to affect the Intermediate Examination of 1913.

II

G.O., No. 445, Educational, dated 28th July 1910.

ABSTRACT.—Directing that G.O., No. 302, Educational, dated 27th May 1910, regarding certain alterations in the University Regulations will come into force at once instead of from the commencement of the academic year 1911–1912.

III

Letter—from F. DEWSBURY, Esq., B.A., LL.B., Registrar, University of Madras.
To—the Secretary to Government, Educational Department.
Dated—Senate House, the 1st November 1910.
No.—3022.

I have the honour, by the direction of the Syndicate, to submit, for the sanction of Government under section 25 (1) of the Indian Universities Act, 1904, the following additional Transitory Regulation passed by the Senate at its meeting held on the 21st October 1910 :—

“In the Intermediate Examination in Arts to be held in the year 1911, candidates whose vernacular is other than Tamil, Telugu, Malayalam, Canarese, Marathi, Uriya or Urdu or is English, may be examined in Composition in English, instead of in Composition in a Vernacular Language or Translation from a Classical or Foreign Language”.

I am to explain that it has been brought to the notice of the Syndicate by the University Commission, which is at present conducting inspections, that the alterations in Regulations 179 (II) and 185 (II) (Calendar for 1910) proposed by the Senate at its meeting in March last, sanctioned by Government in G.O., No. 302, Educational, dated 27th May 1910, and brought into force immediately under G.O., No. 445, Educational, dated 28th July 1910, will operate unfairly in the case of certain classes of students who will sit for the Intermediate Examination in Arts of 1911.

Under the revised Regulations now in force, candidates must take *either* Composition in one of the specified vernaculars *or* Translation from a Classical or Foreign language.

The old Regulations provided that a candidate whose vernacular was not one of those specified might take Composition in English. There is no such provision in the revised Regulations, and all such candidates will be obliged to attempt the Vernacular Composition or the Translation. Many candidates who have other than the specified vernaculars (such as Konkani) and the English and Eurasian candidates have been working under the old Regulation (since passing the Matriculation Examination of 1908) and, in the expectation of being allowed to take English Composition, have directed their studies to that end; they have prepared themselves for English Composition but not for Vernacular Composition or for translation from a Classical or Foreign language.

Now, in the last half-year of their course of study, they are required by the new Regulations to study either a Vernacular or a Classical or Foreign language, with small hope of success in the examination. It was, therefore, in view of removing any hardship under which at present certain candidates are labouring, that the Senate, on the recommendation of the Syndicate, passed the Transitory Regulation which is now submitted to Government for favour of very early sanction.

IV

Letter—from F. DEWSBURY, Esq., B.A., LL.B., Registrar, University of Madras.
To—the Secretary to Government, Educational Department.
Dated—Senate House, the 18th November 1910.
No.—3218.

With reference to this office letter No. 3022, dated 1st November 1910, forwarding, with remarks, for the sanction of Government a proposed Transitory Regulation having reference to the Intermediate Examination of 1911, I have the honour to request that orders may issue thereon as early as possible.

2. All applications to sit for the Intermediate Examination of 1911 must be received in this office not later than 20th December next. The issue of application forms has been necessarily deferred until the orders of Government are issued in connection with the proposed Transitory Regulation, in order that each applicant may send with his application form a statement as to which option under Regulation 179 (II) and under the proposed Transitory Regulation (if sanctioned) he elects to take.

3. The issue of application forms cannot well be delayed after the end of the present month if Regulation 181 is to be observed by candidates for the Intermediate Examination.

Order—No. 676, Educational, dated 25th November 1910.

Under section 25, sub-section (1) of the Indian Universities Act, 1904, the Government sanction the additional Transitory Regulation submitted with the first of the Registrar's letters read above.

(True Extract.)

L. DAVIDSON,
 Ag. Secretary to Government.

To the Registrar, Madras University.
 „ Director of Public Instruction.
 Editors' Table.

NOTES CONNECTED WITH G.O., No. 676, EDUCATIONAL,
DATED 25TH NOVEMBER 1910.

[SUBJECT.—*Additional Transitory Regulation in connection with the Intermediate Examination in Arts to be held in 1911.*]

Previous papers :

G.O., No. 302, Educational, dated 27th May 1910.
" " 445 " " 28th July "

From the University of Madras, dated 1st November 1910, No. 3022.

Under section 25 (1) of the Indian Universities Act, 1904, the University of Madras submits, for the sanction of Government, an additional Transitory Regulation providing that candidates appearing for the Intermediate Examination in Arts to be held in the year 1911, whose vernacular is other than Tamil, Telugu, Malayalam, Canarese, Marathi, Uriya or Urdu or is English, may be examined in Composition in English instead of in Composition in a Vernacular Language or Translation from a Classical or Foreign language.

2. Under Regulations 179 (ii) and 185 (ii), as they originally stood, candidates for the Intermediate Examination were required to take up Composition in one of the following vernaculars—Tamil, Telugu, Malayalam, Canarese, Marathi, Uriya and Urdu, or, if the candidate's vernacular was other than one of the above or was English, Composition in English. These Regulations were altered in May last and, under the altered Regulations which came into force immediately, candidates are required to take up Composition in one of the following vernaculars—Tamil, Telugu, Malayalam, Canarese, Marathi, Uriya, Urdu, Sinhalese and Burmese—or Translation into English from one of the Classical and Foreign languages named in Regulation 175. In consequence of these Regulations, candidates for the Intermediate Examination to be held in March next will have to take up Composition in one of the specified vernaculars or Translation from a Classical or Foreign language.

3. The Syndicate of the University now states that many candidates for the next Intermediate Examination, whose vernacular is other than the languages specified in Regulations 179 and 185 or is English, and Eurasian candidates who have been working under the old Regulations (since passing the Matriculation Examination of 1908), have prepared themselves to take up English Composition and that, if they, in the last half of their course of study, are required to give up English Composition and to study either a vernacular language or a classical or foreign language, they will have but small hope of success in the examination. It is to remove this hardship that the Senate has passed the proposed Transitory Regulation on the recommendation of the Syndicate.

4. There appears to be no objection to the proposed Regulation and it may be approved. The draft below is for approval.

T.K.—14-11-10.

K. RANGASWAMI AIYANGAR—15-11-10.

Approved.

C. A. INNES—16-11-10.

M. H[AMMICK]—24-11-10.

Issue.

C. A. INNES—25-11-10.

[G.O., No. 676, Educational, dated 25th November 1910.]

[E. & L.]
74
2,000-15-3-09

1/ Educational DEP

5

READ AGAIN G.O., No. 302 *ES*, dated 27-5-1910.
" " " " 445 " " 28-7-1910.

READ ALSO:-

C. No. 2147, From the Registrar, University of Madras, No. 3022, dated 1-11-1910.
" " 2286, " " do " 3218, 18-11-1910.

" " " " " " " " 19

ORDER.

Press

No. 676, dated 25-11-1910.

To be placed on E.T.

Page 35 of the
Madras University Calendar
for 1910

Dr. Tooray
25/11

SRD
12-11-10.
78
14-11-10

AD
15-11-10

CM
16/11

Under Section 25, Sub-section (1) of the Indian Universities Act, 1904, the Govt. sanction the additional transitory regulation submitted with the Registrar's letter ^{first} above.

To,
The Registrar, Madras University,
S.P.D. (Print) dt 9/12
E.T.
Resdnt
9/12

ORDINARY.

PREFERENCE.

URGENT (a).

EDUCATIONAL
DEPARTMENT.

Current No., dated 190 .
G.O., No. 676., dated 25-11-1900.

Number of MS. pages sent { Correspondence including order or orders
(b)
Notes.....

Docket. *Transitory Regulations*
Sanctioning the additional
submitted by the University of Madras
in Council for the Intermediate
Examination in Arts to be held in 1911.

Number (c) of copies required when struck off (not including
copies for volumes and editors' table which are retained
in the Press). Complete
Correspondence
and orders. Notes

FOR RECORD.*
Madras Records 30 15
Ooty Records 3 3
For filing with original 1 1
Total ... 34 19.

FOR ISSUE.†

	Letter only.	Complete G.O.	Special issue copies of G.O. (b)		Notes.
			No.	Papers.	
Signature copies.....	2				
India Office.....					
Govt. of India.....Dept.					
Public Department.....					
Judicial Department.....					
Financial Department.....					
Revenue Department.....					
Public Works Department.....					
Local and Municipal Department.....					
.....Dept.					
Total ...					
Spare copies.		5			
Total ...					

INSTRUCTIONS FOR THE
SECRETARIAT.

(a) If a paper is marked to be printed
urgently, the Superintendent of the section
concerned should sign the Press slip. The
Superintendent should exercise a careful discre-
tion in the matter.

(b) Each letter, memorandum, or order, or set
of orders, in the file of correspondence should be
headed in succession with the Roman numeral I,
II, III, etc., the number being written in red ink
or blue chalk above the item. The particular
papers to be printed in the special issue-copies
should be indicated by the Roman numeral (I,
II, etc.) by which that item has been headed in
the correspondence file. All matter, including
marginal remarks or references, to be printed
should be written in ink and matter which should
not be printed should be encircled. Initials and
signatures that are not quite legible should be
re-written distinctly.

(b¹) For rules regarding printing of notes,
see the rules in G.O., No. 1220, Public, dated
30th November 1900.

(c) The number of copies and the details of
distribution should be filled in by the Superin-
tendent or Referencer concerned.

(d) In the absence of special instructions to
the Press to keep matter standing for a specified
period, ordinary papers of 8 pages and under
will be kept standing for one week, and larger
papers for two weeks only. The type of notes
and of all confidential papers is distributed
immediately after striking.

(e) This slip, properly and completely
filled in, should accompany every paper sent to
Press; it will be returned by the Press when
proofs are furnished; it should be sent to the
Press when a call is made for revised proofs or
when a corrected proof is sent for striking.
When finally returned by Press it should be
filed with the original order or letter.

INSTRUCTIONS FOR THE PRESS.

(a) If, in the opinion of the Superintendent of
the Press, a paper has been marked urgent
unnecessarily, he should send the Press slip to
the Deputy Registrar with a remark to that
effect.

(b) Unless a note to the contrary is made
against the matter, pencil entries should not
be printed. The Superintendent of the Press
may bring to the notice of the Deputy Registrar
any instance of incomplete or careless editing.

(c) Signature copies of letters to the
Secretary of State or to the Government of
India should be printed on hand-made paper.

(d) This slip should be returned by the Press
to the Secretariat when proofs are furnished; it
will be sent back to the Press when proofs
are returned corrected and should be finally
returned to the Secretariat when struck-off
copies are supplied.

(e) The names of the Secretary and Members
should be printed in full when they occur on
the right hand side, but only the first time when
they appear on the left side, the initials alone
being printed later.

* Copies distributed on.....*(Press Clerk.)

† Copies distributed on.....*(Despatcher.)

TO PRESS, MADRAS.
OOTY.

A

Please send proof in triplicate. The papers have been carefully edited.

B

Proof returned corrected. Please strike off and send number of copies as indicated.

C

As the matter is ~~clear~~ manuscript and has been carefully edited, (b) proof need not be sent. Please print and supply number of copies as indicated.

Type may be released after usual interval
at once.

Type may be released after usual interval.

SN
26/11/1910.
.....Clerk.

.....Clerk.

.....Clerk.

.....Supdt.

.....Supdt.

.....Supdt.

(b) Three copies of proof of all notes should be sent for approval, except when instructions are given to the contrary.

SPECIAL INSTRUCTIONS.

TO BE FILLED IN BY THE PRESS.

Diary.	Initials of Press official.
Received in Press on.....	28/11/10. <i>LB</i>
First proof furnished on.....	29/11/10. <i>LB</i>
Call for revised proof received on.....	
Revised proof furnished on.....	
Corrected proof received for striking on.....	3/12/10. <i>LB</i>
Final copies supplied on.....	6/12/10. <i>LB</i>

Account of copies.	Complete copies.	Notes.	Issue copies.
Supplied to Secretariat for Record.....	34		
" " " Issue.....	7		
For Volumes.....	16		
For E. T.....	70		
Total ...	127		